

# St Andrew

September – November 2013

20 kr



*Handwritten signature and date:*  
2013/2/2

Magazine of the English speaking church in Gothenburg

**OBS! HAVE YOU RENEWED YOUR MAGAZINE SUBSCRIPTION?**  
50 kr to Bank Giro 781-4015 for subscribers within Sweden.

**Stena Line**

**marrakechdesign**

for beautiful homes

**H**  
**HAGABADET**

Mila Jamshidi  
Leg. Hudterapeut

Majorsgatan 10  
413 08 Göteborg  
(Linnéstaden)

Telefon: 031 42 44 72  
Mobil: 073 704 13 80  
[www.face2feetandhair.com](http://www.face2feetandhair.com)

Face2Feet & Hair

**THAI ORIENTAL**  
THAI TAKE AWAY  
RESTAURANT

Kaserntorget 6 411 18 Göteborg  
Tel: 031-13 79 80 info@thaioriental.se



**Steven Wray**

- Coachning i engelska och matte
- Coaching in English and Maths

Learn English with  
an Englishman !

mejl: [bc@perfektenglish.biz](mailto:bc@perfektenglish.biz)  
mobil: 0708 806 163  
web: [www.perfektenglish.biz](http://www.perfektenglish.biz)



*Välkommen!*

Pensionat  
STYRSÖ SKÅRET

**Josephssons**  
GLAS & PORSLIN  
GÖTEBORG  
SEDAN 1866

**Sommars Kurser**  
**på**  
**DONSÖ -2013**

1-3 juli teckning  
8-10 juli akvarell  
22-24 juli akvarell



**WIKPROD.SE**  
TEL 0709 387 112

The cover picture of St Andrew is from a drawing by Lana Svirejeva





## Letter from the Chaplain

After a long hot summer, and all too much time spent sitting in front of my computer failing to finish my thesis, I am happily looking forward to autumn, my favourite season. I like the wind, the colours, and then the crunch of falling leaves.

For the churches of Europe, we are just coming in to the season of Creationtide. It begins on 1 September, when some Orthodox churches celebrate their New Year, and continues to 4 October, the feast of St Francis of Assisi, known for his love of animals and for his song “The Canticle of the Sun”, which has given us the hymn “All creatures of our God and king.” Now that the new Pope has taken the name of Francis, we may expect to hear more about St Francis.

The first reason for Creationtide is to celebrate God as Creator. Most of the seasons of the Church’s Year put the focus on Jesus – his birth, life, death, resurrection, ascension and second coming. Pentecost is the Feast of the Holy Spirit. There had not been one particular feast day devoted to God the Father, by whom all things were made. But there is a second reason: to acknowledge our responsibility as stewards of the earth, in the face of the threats due at least in part to human greed. Climate change is the one we hear about most often; but there is also pollution of air and water, extinction of animals and plants, and many other ways in which humans have failed to look after the world in the best interests of all its inhabitants. So it is a time for repentance, prayer, and study, on how we can, in the words of a modern hymn, “... tend and keep the garden as God has always meant.”

September/October covers the period when most English churches celebrate



their Harvest Festival. When I was in Cambridge, the University Church had Harvest on the second Sunday of October, because that was the beginning of the University Term. It was, I think, the only service in the year when we had a procession with not only the Vice-Chancellor and the Heads of Colleges, but also the City Councillors. Here, we are at the other extreme: Harvest is the first Sunday in September, so this year it falls on September 1. In our Harvest service, we celebrate not only God’s creativity, as we bring up gifts of fruit and vegetables, but also human creativity, in some of the Harvest gifts made at home, like bread and marmalade, and in art, music, poetry and drama.

But of course, we celebrate creation

and creativity at other times, too. For many of us, summer provides the opportunity to spend more time out of doors, by the sea or lake shore, in woodland, or in the mountains, or perhaps to visit some beautiful old cities or music festivals.

I spent a week walking the 100 km long St Cuthbert's Way, from the ancient Scottish town in Melrose where Cuthbert became a monk, to the island of Lindisfarne where he was abbot, and later bishop. He died in 687, on the even more remote island of Inner Farne, where he had lived for several years as a hermit. Cuthbert, like Francis, is known as a lover of animals and birds, and is particularly associated with eider ducks, known locally as Cuddy's ducks, and with otters, from a story of how he would pray standing in the sea, and when he returned to land two otters would frisk around him.

Lindisfarne has become a centre for Celtic spirituality. Some of you will know the prayers of David Adam, who was the vicar there at the time of my last visit. They are simple, and grounded in an awareness of God's presence. Today, there are several Christian guest houses helping visitors to discover God's presence on this

quiet island, cut off by the sea which covers the causeway for about 8 hours a day. I stayed in one of them, and, during evening prayer, we heard, and thanked God for, the singing of the seals.

Lindisfarne is deservedly famous for the Lindisfarne gospels, an illuminated manuscript produced in memory of St Cuthbert in about 700 by one of his successors as bishop. This year there was a big exhibition around the gospels in Durham Cathedral, where Cuthbert's body was eventually buried after being removed from the danger of Viking invasion of Lindisfarne.

Even Lindisfarne has its unwanted visitors. Notices warn against two of them: unexploded mines from a time when the Northumbrian coast was used for military exercises, and the highly invasive piri piri burr, originally from New Zealand, which has spread on the sand dunes and driven out some less robust species. (Human) visitors to the dunes are asked to inspect their clothing, especially their socks, to check that they are not going to carry this unwanted (plant) visitor to a new home.

*Barbara Moss*



Lindisfarne Matthew



Lindisfarne ruins





# Services: September — November

Unless otherwise stated, there is a service of Parish Communion at 11.00 on Sundays, and any other details refer to this service. There will be Sunday School on 15 September and 27 October. For further information, Sunday School, etc please see our web-site.

## **SEPTEMBER 1**, Harvest Festival

10.00 Holy Communion

11.00 Family Service followed by lunch

Prayers: Jeanette Munro

## **SEPTEMBER 8**, Trinity 15, Proper 18

LA: Alan Taylor, Gisela Barnard

Prayers: Cecilia Klevedal

## **SEPTEMBER 15**, Trinity 16, Proper 19

LA: Ann Gustafsson, Alan Taylor

Prayers: Paul Greer

## **SEPTEMBER 22**, Trinity 17, Proper 20

LA: Gisela Barnard, Ann Gustafsson

Prayers: Gillian Thylander

## **SEPTEMBER 29**, St Michael and All Angels

Celebrant and Preacher: Lars van der Heeg

LA: Alan Taylor, Gisela Barnard

Prayers: Ann Gustafsson

## **OCTOBER 6**, Trinity 19, Proper 22

11.00 Family Communion

LA: Gisela Barnard, Ann Gustafsson

Prayers: Amelia Delmendo-Bock

## **OCTOBER 13** Trinity 20, Proper 23

LA: Alan Taylor, Ann Gustafsson

Prayers: Ivy Lee Leung

## **OCTOBER 20**, Trinity 21, Proper 24

11.00 United Nations Sunday joint service in the German Church, Norra Hamngatan.

No service in St Andrew's.

## **OCTOBER 27**, Last after Trinity

LA: Ann Gustafsson, Gisela Barnard

Prayers: Alan Taylor

## **NOVEMBER 3**, All Saints Sunday

10.00 Holy Communion

11.00 Family Service

Prayers: Barbara Moss

## **NOVEMBER 10**, Remembrance Sunday

11.00 Service of Remembrance

LA: Gisela Barnard, Alan Taylor

Prayers: Heather Wray

## **NOVEMBER 17**, Second before Advent

LA: Alan Taylor, Ann Gustafsson

Prayers: Gisela Barnard

## **NOVEMBER 24**, St Andrew's Day/ Christ the King

LA: Gisela Barnard, Alan Taylor

Prayers: Ron Jones

## **DECEMBER 1**, First Sunday in Advent

10.00 Holy Communion

11.00 Family Service

Prayers: Opeoluwa Adebayo-Omolade

•••••  
• **Our Vision for St Andrew's as decided at the AGM:** •

• *Seeking God's will through* •

• *prayer and worship, outreach, and nurturing community* •



# Who's Who at St Andrew's

## Chaplain

Revd Canon Barbara Moss

Norra Liden 15, 411 18 Göteborg Tel: 031-711 19 15

**e-mail address:** st.andrews.got@telia.com

**Internet website:** www.svenskakyrkan.se/goteborg/st.andrews

Bank Giro 781-4015, SEB account number 5001 1013370

## CHURCH COMMITTEE

### Churchwardens

Ron Jones	0702 - 752 667
Heather Wray	031 - 14 47 73

### Secretary

Keith Bamard	031 - 14 71 01
--------------	----------------

### Treasurer

Steven Wray	031 - 14 47 73
-------------	----------------

### Synod representatives

Cecilia Klevedal	031 - 12 75 08
Molly MacGregor	0762 - 341 818

### Ladies' Guild

Marie Lygonis	0705 - 920 877
---------------	----------------

### British Factory Representative

Monica Edholm	031 - 29 30 40
---------------	----------------

### Other Elected Members

Therese Svanberg	0733 - 910 854
Opeoluwa Adebayo-Omolade	0765 - 500 448
Gisela Bamard	031 - 14 71 01
Ivy Liu Leeyung	0760 - 387637
Jeanette Munro	0709 - 876 581
Charity Ezeilo	0762 - 386 601

## OTHER RESPONSIBILITIES

### Webmaster

Tilak Rajesh	tilak.rajesh@gmail.com
--------------	------------------------

### Sacristan and Magazine Editor

Alan Taylor	031 - 42 38 64
-------------	----------------

### Electoral Roll

### and Magazine Subscriptions

Gisela Bamard	031 - 14 71 01
---------------	----------------

### Choirmistress

Gillian Thylander	031 - 27 92 70
-------------------	----------------

### Organist

Peter Hansen	031 - 97 28 67
--------------	----------------

### SST

Tore Fjällbrant	031 - 28 49 33
-----------------	----------------

### Caretaker and Environmental Officer

Ron Jones	0702 752 667
-----------	--------------

### Fire Officer

Alan Taylor	031 - 42 38 64
-------------	----------------

### Gardening Group

Cecilia Klevedal	031 - 12 75 08
------------------	----------------

### Safeguarding Officer

Emma Jones	0702-756 217
------------	--------------

### ID Checking

Heather Wray	031 - 14 47 73
--------------	----------------

### Ladies' Evening Group

Ann Gustafsson	031 - 42 38 64
Gisela Bamard	031 - 14 71 01



## Summer visitors, Andrew and Angela Wingate

It was nice to have our friend Andrew Wingate, together this time with his wife Angela, back again over the summer. Giving Barbara a chance for a longer holiday this year without breaks, they were here for three weeks.

Apart from taking services Andrew was busy with his new book. It will be interesting to see it when it comes out next year. However the time with us seemed to go far too quickly. Let's hope it won't be too long before we see them again.

## Picnic Lunch in Slottskogen - A Good Summer Memory

It was my first summer in Göteborg after 2.5 years. The image of Swedish summer in my memory (from 3 years ago) was 'cold rain everyday'. Honestly, I had a very low expectation. However we have enjoyed so many of beautiful summer days, which makes me wonder if I have some memory problems or I tend to remember only bad experiences without appreciating many good things. Anyway, I had a great summer this year in Göteborg!

On one of the beautiful summer days, the 4th of August, we had a picnic lunch at Slottskogen after Family Communion. Although we had a little trouble finding a spot (because of the construction work for



Andrew and Angela Wingate together with Claes, Yongai with Massai, Simbi with Sean & Seyi, Gillian, Odulola, and Keith after Church at Hvitefeldtsplatsen



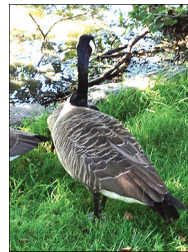
the following weekend's music festival), the weather was perfect with sunshine and nice breeze. We sat on the green in the shade of a big tree, enjoyed food, drinks, fresh air, naps, and conversations. Among about 20 participants, children were most active; they entertained themselves and all of us. A duck family also came and joined in, looking at children (+ some adults) running around. We had some sweets and hot coffee, which was the tastiest.

It was a precious time all different generations getting together in a relaxed atmosphere. Probably it was only a normal scene in the past when everybody lived in a big family with grandparents & grandchildren. However we have much less of such opportunities nowadays, as family unit is getting smaller and many of us live away from family. It felt strangely (or naturally??) comfortable to be with church family members of all dif-

ferent ages and also different cultural backgrounds. We are all different, and can never know what the others are thinking/feeling. But we can share something and appreciate the presence of each other. I felt many things that afternoon and I will remember it as a miracle.

I thank church and people who organized the picnic lunch, and friends who were there. Hope we have more of such gatherings in the future.

*Noriko Shinjyo*



*Duck and ducklings at slottskogen*



## Choir party at Gillian's



As usual the choir was invited to Gillian's home before the start of the autumn term

## St Andrew's was this year included in Göteborgskalaset



A concert of poetry and music took place at St Andrew's on Sunday evening the 18th August. The program was entitled *Somewhere in Summer* or *Någonstans i Ingenstans* and included poetry by Matthew Arnold and Fer-

reira Gullar and music by Vaughan Williams and Gui Mallon (guitar). The artists performing were Anne Marsh Penton (piano), Lindsay Stemp (recorder & treble) and Ulla May Gabrielsson and Tim Penton (voice).





## Ladies Evening Group Summer Party

On Friday 23rd August we had our annual get together after the summer break at the home of Jeanette and her family. The house was filled with laughter and joy after a delicious meal. Thank you Jeanette. We were about 18 people including children with about ten different nationalities represented, with roots and temperament from all over the world. It never ceases to amaze me of the rich cultural atmosphere we enjoy in our group.

Thank you and love to all

*Ann Gustafsson*

## Ett Göteborg för Alla – A Gothenburg for All

This was a special event supporting interfaith relations. Most of the main religious denominations were represented on Kungstorget with their individual stands and on a stage representatives gave a sample of their way of expressing their faith in prayer and music. One of these was St. Andrew's Church choir together with our own Priest- in-charge Barbara Moss. Under the leadership of Gillian Thylander we sang some of our well loved Hymns.

*Gisela Barnard*





## Harvest Festival

A Musical Family Service at 11.00 on Sunday 1 September followed by Harvest Lunch and Auction.

Proceeds from the Auction will be given to Action Aid.

Bring fruit and vegetables, bread, marmalade, eggs ... whatever you can.

## Auction of

## T-T-T

## Time, Talents and Treasures

Haga Församlingshem,  
Friday 18 October.

What can you offer?  
What do you need?

## Hällplats Haga: Student Services

Instead of the monthly Taizé masses, the University Chaplains (student-prästerna) will hold a short service in Hagakyrkan at 18.30 every Sunday from September to November, followed by "the living room" in their rooms at Haga Östergata 30.

## Book Fair Speakers

Simon Bartram and Niel Bushnell - two children's writers who are members of New Writing North in Newcastle - speak in St Andrew's Church on

**Thursday 26 September at 18.00**

## Concerts

Our next Friday lunchtime concert is at 12.15 on September 13:  
**Opera Trio: "Strong Women"**

Future concerts will be advertised on our web site.

## Pilgrimage Walks

One Saturday a month.

7 September - Källered to Gunnebo via Bohusleden

5 October - Botaniska (wheelchair-accessible route if required)

2 November - Östra Kyrkogård with poems

7 December - an island

Please see our web site or Email [st.andrews.got@telia.com](mailto:st.andrews.got@telia.com) for details.

## Christmas Carols

Nine Lessons and Carols  
18 and 22 December, 18.00  
Carols round the crib:  
20 December, 16.00

Uddevalla and Hakarp:  
to be arranged.

## Midweek Mass

A short simple service with bible reading and songs in English and Swedish, adjourning afterwards to a local café, on the following Wednesdays at 19.30.

**Every week**  
September 4 to December 4



## Baptisms

28 July 2013

CHRISTIANA AJAYI

14 August 2013

OLIVIA DANIEL



Parents and Godparents at Christiana Ajaya's baptism



Olivia Daniel with her mother and father after her baptism

## Confirmation

20 August 2013

GABRIELLA PETERSSON

(at Annedals kyrka)

## Weddings

3 August 2013

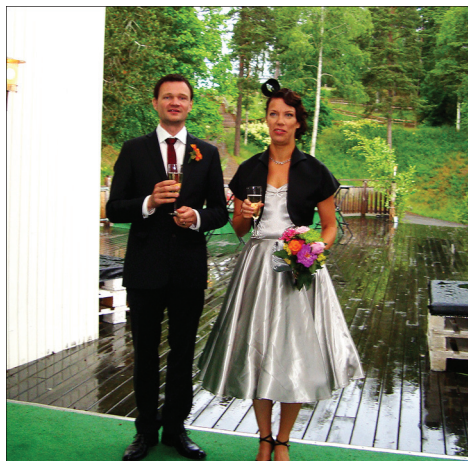
MATTHEW TAYLOR and JENNY NORDSTRÖM

(at Sofiakyrkan, Jönköping)

29 June 2013

VIKTOR FOUGSTEDT and THERESE SVANBERG

(at Karlskoga Kyrka, Karlskoga)



Coming out of the rain, which according to tradition means good luck for the happy couple.

## Funerals

18 June 2013

PATRICIA BRENNAN

9 July 2013

MARGARET LIND

16 August 2013

RIC JOHANSSON

## In Memoriam



**WINIFRED MARGARET LIND** was born in Yardley, Birmingham and was the youngest of eight brothers and sisters. Her father worked as a cricket bat maker for the well-known Slazenger sports company. He was invited to go out to Australia and help in the establishment of a Slazenger branch. So the whole family emigrated "down under".

Margaret loved the Australian outdoor way of life, and became a passionate horse rider, riding bareback and suffering falls etc! She was always very active in outdoor pursuits and certainly got into mischief! She became a very independent woman who loved travelling by boat or later by air. She was very fond of animals – particularly dogs and horses. One of her favourite paintings was a picture of her border collie painted by another Margaret – Margaret Smith.

Many members of the family began to work for Slazengers and Margaret became their legal secretary. In connection with her work she travelled widely and on one journey to the United States she met her husband to be - Captain David Runmark. In this way

Margaret Lind came to Sweden. She and her husband lived for a time in Rönneby on the Swedish island of Tjörn. Margaret loved to accompany her husband on his journeys and when they had a son – David, they travelled as a family. Later Margaret moved to Gothenburg. Captain Runmark died at the age of 75. Some years later she met Mr Lind, whom she married. After his death she moved to a flat in Mölndal.

In Gothenburg Margaret played an active part. She was a member of St Andrew's Church, and attended the Ladies' Guild meetings regularly. She was also a member of the International Women's Club and the British Club. She loved to play bridge, and she and a group of friends took trips to Denmark on the Stena Line ships. They played bridge on the three-hour journeys to and from Fredrikshavn. Margaret was a skilled player.

Margaret was very interested in financial affairs and discussed the importance of financial stability for St Andrew's. She assisted the church by very generous donations, which included the red aisle carpet and the red seating cushions in the pews. These were dedicated to the memory of her husband David Runmark. She read the St Andrew's Magazine regularly, right up to time of her death in the Brogården Care Home in Lindome. She was visited regularly by Canon Barbara and members of the St Andrew's Ladies' Guild. Tore and I always took Daxi to see her, both at home in Mölndal and in Brogården. Daxi was given one biscuit, then she went on a round to other patients in the hope of more food!

We shall really miss Margaret, and our talks about life in Australia and Scotland, life at sea, religion, and mysticism. She was a brave woman who had lived a most exciting and varied life.

*Nancy Fjällbrant*





**Ric JOHANSSON** passed away peacefully on August 13th after a long illness, at the age of 51 years.

Ric and his partner David left the UK about 15 years ago to make their home here in Sweden, a home filled with love, joy and warmth. One always feels welcome there. Ric became a faithful member of St Andrew's and served as Church Warden, and was on the church

committee for many years. During his years as Flight Attendant he had the opportunity of visiting many churches and cathedrals both in the States and in UK. He would often bring back new ideas to benefit our church.

Ric had a passion for life; he loved people and also music, especially classical music, which moved him deeply. He will always be remembered for his warm smile and laughter, which could light up any room. He would never pass people on the street without a greeting, and never forgot to say thank you and a kind word to whoever did him the smallest of services. Two of his favourite sayings were "thank you, you're so kind" and "I'm so sorry". Ric himself was one of the kindest, most loving and generous of men, with a very special sense of humour – that sense of humour remained with him to the very last days of his life. Expressions of his we still quote, moving us to laughter and tears, and they will remain with us forever.

Ric leaves behind so many wonderful friends and family from all over the world. We thank God for his life and the beautiful memories and joy he leaves behind.

Rest in peace.

*Ann Gustafsson*

## **Tribute to Ric from Sonjoa James**

Ric you in uncharted waters we here filled with memories in the space you filled with love, honesty to the core, encouraging reams of laughter and after thoughts

Ric you gave compliments that took my breath away you noticed the most miniscule improvements, you saw me heard me accepted me I felt nestled in wings of warmth that made me want to hop skip and jump- wish I did it at just once

Ric I felt such wonder at your gratefulness for everyone sharing your space enjoying our smiles listening to our silly stories cheering us on even when that dreaded robber of lives marched through and robbed us of your smile, your thoughts as it eventually ripped your body from us

Ric your space changed a part of you left remaining is your ESSENCE filling us wrapping us in your panoply of love

Ric your sojourn in parts unknown continues we love you hear you feel your awesome presence as you remind us that  
LOVE IS



# Sermon by Andrew Wingate

## Luke 7: 36- 8.3

One of the Pharisees asked Jesus to eat with him, and he went into the Pharisee's house and took his place at the table. And a woman in the city, who was a sinner, having learned that he was eating in the Pharisee's house, brought an alabaster jar of ointment. She stood behind him at his feet, weeping, and began to bathe his feet with her tears and to dry them with her hair. Then she continued kissing his feet and anointing them with the ointment. Now when the Pharisee who had invited him saw it, he said to himself, 'If this man were a prophet, he would have known who and what kind of woman this is who is touching him - that she is a sinner.' Jesus spoke up and said to him, 'Simon, I have something to say to you.' 'Teacher,' he replied. 'Speak.' 'A certain creditor had two debtors; one owed five hundred denarii, and the other fifty. When they could not pay, he cancelled the debts for both of them. Now which of them will love him more?' Simon answered, 'I suppose the one for whom he cancelled the greater debt.' And Jesus said to him, 'You have judged rightly.' Then turning towards the woman, he said to Simon,

*'Do you see this woman? I entered your house; you gave me no water for my feet, but she has bathed my feet with her tears and dried them with her hair. You gave me no kiss, but from the time I came in she has not stopped kissing my feet. You did not anoint my head with oil, but she has anointed my feet with ointment. Therefore, I tell you, her sins, which were many, have been forgiven; hence she has shown great love. But the one to whom little is forgiven, loves little.'* Then he said to her, 'Your sins are forgiven.' But those who were at the table with him began to say among themselves, 'Who is this who even forgives sins?' And he said to the woman, 'Your faith has saved you; go in peace.'

Soon afterwards he went on through cities and villages, proclaiming and bringing the good news of the kingdom of God. The twelve were with him, as well as some women who had been cured of evil spirits and infirmities: Mary, called Magdalene, from whom seven demons had gone out, and Joanna, the wife of Herod's steward Chuza, and Susanna, and many others, who provided for them out of their resources.

As we hear this gospel from Luke, we meet three of the major themes of this gospel in one passage. Jesus' deep identification with women in this gospel, the inclusiveness of his love for the sinner, and the way that forgiveness is at the heart of Luke's understanding of the nature of God.

We know nothing about this nameless woman except that she had sinned much. This would place her in a class of untouchables-she may have been a prostitute, she may not, but she had sinned much. And we can also experience her boldness- she dared to enter a

respectable house, a house of a learned man, and do some profoundly counter cultural. She approaches Jesus, in her terms a Rabbi, and washes his feet with her tears and dries them with her hair. Even more daringly, she kisses his feet and continues to do so, and anoints them with an ointment. These are intimate personal actions. We can think of the shock to many in the hierarchy in Rome, when the new Pope Francis on Maundy Thursday insisted on washing the feet of Muslims as well as Christians, and of women as well as men, of lay people as well

as high up clergy. There was deep shock in the Vatican. So also when the pope last week made his first journey outside Rome, and chose to go the island off Southern Italy, where the refugees wait in their thousands, from the middle east and from North Africa, to see whether they will get entry, and to meet some of them. But that was nothing compared with what this woman did. We can see this portrayed on a window at the east end of St Andrew's, at the bottom left. I explained this to a young Swedish woman who came in at Open Church time on Friday, and asked me about the windows.

The Pharisee, the host of the meal, who was not a bad man or he would never have invited Jesus in, reacts predictably- if Jesus claims to be a prophet, how can he not have known about this woman as a sinner; how can he have allowed her to do what she did? And Jesus then patiently draws out the lesson from the story- that Simon the Pharisee had not washed his feet, or cared for him as this woman had. She had shown him true love, he had no doubt given a good meal. And out of this comes his lesson about forgiveness.

As we hear this story, who do we identify with? Probably we want to think we would be like the woman; but are we not also like Simon the Pharisee so often. Do we not recognise ourselves in both these two. The Pharisee inside us all judges the woman inside us, she who has so much love to give that it overflows in this daring action. The Pharisee in us says of the woman, you are too much, you are making my guest become himself untouchable, you are embarrassing and shameful, your body is unclean, and you need to control yourself. And I am a boss, a man, a religious person, and I am ashamed of what you have done.

Jesus receives the love from the woman, and he loves her expressions of love, unconventional as they are. He loves her the way she is. The message here for the Pharisee inside me and you, is not to judge the woman, but to love her

the way Jesus loves her. The woman is free and spontaneous, she is wonderful, not shameful, a loveable child of God- her body, soul and mind are precious to him.

And out of this incident comes the amazing lesson about forgiveness. It echoes other stories in Luke- the Pharisee and the Publican, where the publican, the sinner, does not feel he can even enter the temple to pray; the prodigal son, in Luke 15, where the younger son is like the woman here, untouchable through living with pigs, when he had wasted his inheritance, and the elder brother is like the Pharisee in this story. These passages all point the way forward to Luke's story of the crucifixion, where it is the thief hanging next to him, a common criminal, who is told, 'today you will be with me in paradise', something never said to anyone else, even to John or Peter; and the liberating word in Luke, 'Father forgive them, for they know not what they do.'

This passage is a deep challenge to all of us, to our society, and to the church. How can we become less judging, and more agents of liberation? How can we become more spontaneous in our love for God, and for others, and less restrictive and judging of ourselves and others? Looking at British society (and indeed probably he can be seen as speaking for Sweden also) how sad when the Bishop of Leicester, the leading Bishop in the House of Lords, is murmured against when he speaks about the priority in our society for those at the moment, as the rich are seemingly untouched by the cuts hitting the rest of us. How right it is that the church is opening itself up to the victims of such cuts, and giving practical help, and not judging them as feckless, or scroungers, when they cannot get jobs, or afford their rent as their benefits are cut. Yesterday there was the 40<sup>th</sup> anniversary service for the Ugandan Asians evicted by Idi Amin, a large proportion of the 28,500 ending up in Leicester. How right the Bishop was to praise the government of the time, that of Ted Heath, who said



of course we much meet our obligations- these are refugees who need our support and love. At the same time, he pointed to the present- and those who are bursting into our cosy meal, if you like, like the woman, and needing our affirmation and support.

And the church in its ethical stances, so often rather two faced. We welcome women into the priesthood, they love much-but they are still not quite equal, they should remain where a man is in charge of them. The Diocese in Europe was one of only two out of 44 Dioceses to stand against women bishops. And God loves all people, we agree, but we find it so difficult to let gay people into the heart of our house, to eat with us.

I end with a story from my ministry as a prison chaplain in South India, which taught me much, as an ordained priest, about forgiveness. One man had killed his father in a violent family feud. He was an 'untouchable' so called. He came to prison for life, and began to attend our Christian worship and eucharist as a Hindu. When it came to the distribution of the bread and the drinking of the cup, he and other Hindus were left at the back of the room. One day he said to me, I want to feel forgiven for the terrible thing I have done, I believe that Jesus accepts me, and

loves me- but I do not feel forgiven. I said, but we declare the forgiveness in the service each week. He said, yes, but I cannot feel that. Only if I can kneel next to you shoulder to shoulder, and share the cup with you, only so can I feel forgiven.' From that day forth, I have always opened the eucharist, as the Methodists do, 'to all who love the Lord', and to those who, as the United Reformed Church puts it, 'love the Lord a little, and long to love him more.' And another from Leicester, about a Hindu. She comes to the eucharist from time to time, and puts out her hand. Profoundly moved, I give her the eucharist. She has told me privately, and she has suffered much in her family, that only in Christ can she know acceptance and forgiveness. No doubt some will murmur, does this priest not know the rules? Well, if I heard that, I would quote this liberating story.

Let us hear again the last verse of this story, 'He said to the woman, you faith has saved you, go in peace.' Let this be addressed to each of us individually, it is our faith that saves us, not our righteous actions- see the Epistle- Galatians 2:16-21. We are both the Pharisee and the woman in this story- let us pray that we can be liberated followers of Christ, and so liberate others with our love.

*Göteborg 2013.07.14*



*Communion open for all who love the Lord*



# Remembering the Spirit

The twentieth century monk Thomas Merton wrote a prayer which began: "My Lord God, I have no idea where I am going." It's a

good prayer, whether you are starting on a new stage of the journey of faith, or struggling to stay on course.

*My Lord God, I have no idea where I am going.  
I do not see the road ahead of me.  
I cannot know for certain where it will end.  
Nor do I really know myself,  
and the fact that I think that I am following your will does not mean that I am actually doing so.  
But I believe that the desire to please you does in fact please you.  
And I hope that I have that desire in all that I am doing.  
I hope that I will never do anything apart from that desire.  
And I know that if I do this,  
you will lead me by the right road though I may know nothing about it.  
Therefore will I trust you always  
though I may seem to be lost and in the shadow of death.  
I will not fear, for you are ever with me,  
and you will never leave me to face my perils alone. Amen.*

*Taken from a sermon by Barbara Moss*

## 2013 Bookfair event at St Andrew's Church

Children's Authors Simon Bartram and Niel Bushnell live and work in the North East of England. We are very fortunate that they will give a presentation in St Andrew's Church on Thursday September 26th at 6.00 p.m.

**Simon Bartram** is an award-winning author and illustrator; his successful picture books include ***Dougal's Deep-Sea Diary*** and ***Man on the Moon***, which won the prestigious Blue Peter Book of the Year Award. (Blue Peter is the famous children's television programme, which some of you may well remember). **Bob and Barry's Lunar Adventures** is Simon's

most recent series for young readers.

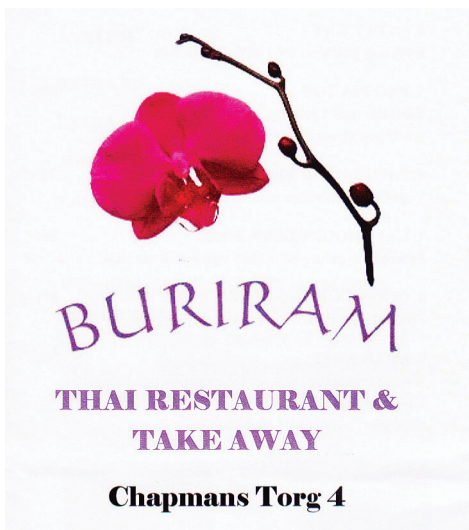
**Niel Bushnell** began his career working as a comic artist before moving into animation on feature films and for computer games. Niel's debut fantasy adventure novel, ***Sorrowline***, won a Northern writers award in 2011. This award helped to secure a two-book publishing award with Andersen Press for ***Sorrowline*** and its sequel ***Timesmith***.

We welcome all people who are interested in modern writing for young people and hope to see many youngsters in the audience.

*Nancy Fjällbrant*



## *The Book Corner*



## LOTTERY 2013

The following organisations or shops have very kindly given us their support in 2013:  
Anglo Swedish Society

BioRoy  
Book Corner  
Burinam Thai Restaurant  
Båtebackens Café  
Chapmans Blommor  
Face2feetandhair - Mila Jamshdi  
Folkteatern  
Frisörsalong Topstyle  
Govindas Restaurang  
Göteborgs Operan  
Göteborgs-Posten  
Göteborgs symfoniker  
Hagabadet  
Haga Beauty  
Josefssons Glas o Porslin  
Långedrag's Vårdshus  
Marrakechdesign, Kaserntorget  
Marsala Restaurang  
MUG  
Munkagårds Magasin  
Pensionat Styrö Skäret/ Isbolaget, Donsö  
Radison Blu, Drottningstorg  
Restaurang Masala  
Stadsteatern  
Stena Line  
Thai Oriental, Kaserntorget  
Universeum  
Västra Hälsokost

The Anglo-Swedish Society Program  
is now on-line: [www.angloswedish.se](http://www.angloswedish.se)

Members of St. Andrew's community are invited to apply for membership of the British Club.

Membership is open to all British and Commonwealth citizens and spouses of citizens and others with strong British connections.



[www.britishclub.se](http://www.britishclub.se)

Membership benefits include an active social programme, generous travel concessions as well as a lively quarterly magazine.

The annual fee per family is 100.00 SEK. Anyone interested should contact Gisela Barnard (031 147101) or Monica Edholm (031 293040)





**FOLKTEATERN  
GÖTEBORG**

**GP**

**Göteborgs  
Stadsteater**

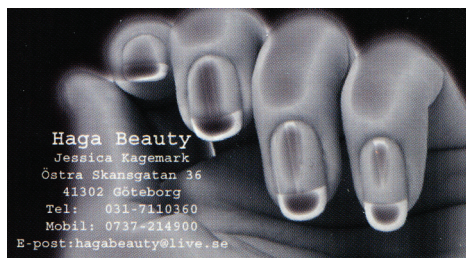


**GÖTEBORGS SYMFONIKER**  
*Sveriges Nationalorkester*

## FRISÖRSALONG TOP STYLE

NORDÖSTPASSAGEN 57  
41311 GÖTEBORG  
TEL 031 424812

ÖPPETTIDER  
TIS-FRE 10.00-18.00  
LÖR 9.00-14.00  
SÖN-MÅN STÅNGT



**Haga Beauty**  
Jessica Kagemark  
Östra Skansgatan 36  
41302 Göteborg  
Tel: 031-7110360  
Mobil: 0737-214900  
E-post: [hagabeauty@live.se](mailto:hagabeauty@live.se)



**Opera, operett,  
balett och musikal**

BILJETTER: 031-13 13 00  
[www.opera.se](http://www.opera.se)

**GÖTEBORGSOPERAN**

